

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

2.1. ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN.

La lectura en el sistema educativo y en la población en general es un problema que merece la atención de los investigadores. Tal es el caso de Tito R. Navarro⁽³⁾, que en los alumnos de quinto año de educación secundaria del Callao encontró: que los medios más utilizados de lectura en los varones son periódicos y libros de texto; en las mujeres, periódicos, revistas y libros de textos; el modo de adquisición más importante en los varones es la compra, en las mujeres la compra y el préstamo y, los temas predominantes de lectura son, noticias y deportes (en periódicos), moda, cocina y horóscopo (en revistas esto por parte de las mujeres mientras que los varones no muestran predominio). Las mujeres leen novelas de amor y policiales, en los hombres no hay preferencia.

En cuanto a conocer la práctica de la lectura en los alumnos de secundaria, se tiene que Hugo Castro Vásquez ⁽⁴⁾, efectuó un estudio en el Valle de Mantaro, encontrando que el hábito de lectura es regular con sesgo a deficiente. La deficiencia de la acción de los factores (hogar, escuela y comunidad) repercute en la deficiencia del hábito de lectura; los

³ NAVARRO G, Tito R., et al. (1977) "Los Medios de Comunicación social y las preferencias y usos de la lectura en los alumnos de 5° año de secundaria diurna estatal. Zona de educación N° 3 Callao"

alumnos de escaso porcentaje (2% en planteles rurales, 3% en colegios particulares y 5% en C.E. nacionales) leen obras por cuenta propia; en los periódicos leen con preferencia temas referentes a "crímenes", "noticias generales", "accidentes" y "deportes", que a criterio del investigador son deficientes y de trivial calidad afirmando además que la lectura en los centros educativos se circunscriben a la ejecución de resúmenes, asignaciones o repaso de apuntes descuidándose la lectura dirigida por parte del profesor.

En cuanto al perfil hacia la lectura en el nivel primaria, Silvana Salazar y Dante Ponce⁽⁵⁾, encontraron que los estudiantes de sexto grado han asimilado el prestigio social de la lectura, saben de su poder en la valoración de las personas; el maestro, también, carece de libros para preparar clases, lee poco y no cuenta con los medios económicos para proveerse de materiales de lectura, obteniéndolos por sí mismo, se ve constreñido por los programas oficiales, las evaluación y supervisiones y la escuela no contribuye a la formación del hábito de lectura.

⁴ CASTRO V, Hugo (1986), *"El hábito de lectura de los alumnos de Quinto año de secundaria en el Valle del Mantaro"*

⁵ SALAZAR, Silvana y PONCE, Dante (1999) *"Hábitos de lectura"*

2.2. BASES TEÓRICAS

2.2.1. SURGIMIENTO DEL TÉRMINO CULTURA

Chiavenato (1999), refiere que “todo pueblo tiene su propia cultura”⁽⁶⁾, entendida como el modo de vida propio que cada pueblo desarrolla en sus pobladores, dado que “la cultura se refiere a la programación colectiva mental de la gente en una sociedad que desarrolla valores, creencias y medios de comportamiento preferidos comunes⁽⁷⁾, dimensiones sociales que el hombre ha desarrollado desde su aparición en la tierra.

El hombre, en su proceso de la lucha por la vida y en la adaptación al medio; ha desarrollado con profusión, en el espacio y tiempo, efectos materiales y manifestaciones inmateriales con la finalidad de tener una vida más grata; esta creación humana en un sentido amplio es cultura - de allí que como refiere R. Linton (1983) “toda sociedad posee una cultura por muy sencilla que sea y todo ser humano es culto en el sentido de que es portador de una u otra cultura”⁽⁸⁾-, surgida de su adaptación al medio geográfico y la interacción social, tal como sostiene Ino Rossi (1981),

⁶ CHIAVENATO, Idalberto (1999) “Introducción a la teoría general de la administración”, p. 636

⁷ KAST, Fremont E. y ROSENKWEIG, James (1993) “Administración en las organizaciones”, p. 702

⁸ LINTON, Ralph (1983) “Cultura y personalidad”, p. 44

"La cultura es un subproducto del proceso de adaptación humano a su entorno ecológico y socio-cultural " (⁹)

En este contexto, encontramos que los romanos empleaban la palabra "cultura" para designar el cultivo de las cosas, ya sea corporales (agri, arborum, aliarum rerum), incorporales (rerum incorporarum) o del hombre; el culto (veneratio, honor), o el cuidado (culturs) de algo (¹⁰). Cicerón, hace uso de esta palabra, para referirse a la formación o educación cuando la usa con un genitivo objetivo en las "Disputaciones Tusculanas", dice:

"Cultura animi philosophia est, la cultura del alma es la filosofía, que lleva al hombre a conseguir su humanitas, es decir, su condición humana" (¹¹)

Con el cristianismo "cultura" fue empleado con sentido metafórico, circunscrito al culto u homenaje que se presta a Dios, en tanto que lo referente a la formación personal fue expresada por palabras como "moderatio" o "perfectio" (¹²)

La expresión "cultura animi" fue citada nuevamente por Juan Luis Vives (1492 - 1540) en su obra "De tradendis disciplinis", el humanista español también emplea las expresiones "animum excolere", "cura animi" y "animam formare" (¹³)

⁹ ROSSI, Ino y O'HIGGINS, Edward (1981) "Teorías de la cultura y métodos antropológicos", p. 48

¹⁰ SOBREVILLA, David (1998) "Filosofía de la cultura", p.16

¹¹ Loc. Cit.

¹² Loc. Cit.

¹³ Ibid, p. 17

¹⁴ Loc. Cit.

Francis Bacon (1561 - 1626), en su obra "The advancement of learning" emplea las expresiones "Culture of the mind" y "The georgics of the mind" y las expresiones latinas correspondientes "cultura animi" y "georgica animi", estas dos últimas expresiones, para Bacon eran parte de la ética, una técnica para lograr la felicidad (¹⁴)

El concepto moderno de cultura como unión de la cultura en sentido objetivo y subjetivo fue una creación del jurista alemán Samuel Barón von Pufendorf (1632 - 1694), quien usó la palabra "cultura" todavía con un atributo en genitivo: "cultura animae", "cultura vitae", como designación de los conocimientos y las actividades que permiten al hombre superar la naturaleza y ser mejores; en tanto que "cultura vitae" se refiere al cuidado de todo el ser humano; el del ser individual y el del social, por ello afirmó:

"En suma, todo lo que no nos es dado por naturaleza, sino que se añade por el esfuerzo humano - del individuo y de la humanidad - a la naturaleza (a la naturaleza humana y a la de las cosas), es cultura" (¹⁵).

Pero, Pufendorf no llegó a formular con precisión el concepto de cultura en sentido objetivo; si lo expusieron Voltaire, Montesquieu y Turgot al expresar que:

"La cultura no es sólo la formación humana (la "cultura animi"), sino algo objetivo sometido a leyes que le son propias" (¹⁶)

¹⁵ Referencia que hace Pufendorf de J. Niedermann. Loc. Cit.

Georg Simmel (1858 - 1918) expresa la oposición entre la cultura subjetiva y la objetiva, al respecto afirma:

"Nos volvemos cultos en tanto producimos, entramos en contacto o cuidamos de los bienes de la cultura objetiva. La cultura subjetiva es el camino del alma hacia sí misma y la cultura objetiva, las formas que la vida produce a través de nosotros" ⁽¹⁷⁾

En la era de la globalización de la información, Jesús Mosterín en su libro "Filosofía de la cultura" (1993), relaciona a la cultura exclusivamente con la información, al sostener que:

"La cultura es básicamente información. Ésta es "algo inmaterial, portado por la forma de las señales que la tramiten". La información puede ser transmitida genéticamente, en cuyo caso hablamos de "natura", y por aprendizaje social, en el que estamos frente a la cultura". El aprendizaje social puede realizarse por imitación, por la enseñanza o por la asimilación de la información a través de soportes artificiales (libros, revistas, conferencias, teléfonos, discos, etc.)" ⁽¹⁸⁾

Mosterín, relaciona cultura con la información, la cual se da con mayor intensidad mediante los medios electrónicos (Internet, teleconferencias, videos) y físicos (libros, revistas, periódicos) que son los medios de difusión de la información, es decir, cultura.

Pierre Bourdieu, en su libro "Sociología y cultura" (1990), relieva a la cultura al status de clase y efecto del influjo del consumo cultural,

¹⁶ SOBREVILLA, D.; *op.cit*, pp. 17-18

¹⁷ *Ibid*, p. 23

característica de los tiempos de la economía de mercado que vivimos actualmente, afirmando:

"Que el mercado de bienes simbólicos incluye básicamente tres modos, de producción: burgués, medio y popular. Estos modos de producción cultural se diferencian por la composición de sus públicos (burguesía/clases medias/populares) por la naturaleza de las obras producidas (obras de bienes de arte/bienes y mensajes de consumo masivo) y por las ideologías político - estéticas que los expresan" (¹⁹)

En suma, la cultura no escapa a la vorágine de la economía de mercado, porque la producción cultural es generada por la sociedad para los grupos sociales objetivos existentes en las diferentes clases sociales, dándose la diferencia social del consumo cultural por el modo de usarlos (insumirlos) por las clases sociales. Aunque ciertos "*productos culturales*" se están mimetizando para ser consumidos por igual en todas las clases sociales, como ocurre con la "*tecnocumbia*", los CD's.

2.2.2. SIGNIFICADO DE CULTURA

Cuando se intenta dar una definición del término cultura se descubre la complejidad que encierra el concepto y por tanto la dificultad que representa definirlo (²⁰), de allí que Kroeber y Kluckhohn en su texto "Culture: a critical review of concepts and definitions" (1966), encuentra que todas las definiciones de cultura pueden agruparse en definiciones

¹⁸ *Ibid*, p. 33

¹⁹ BOURDIEU, Pierre (1990) "*Sociología y cultura*", p. 22

descriptivas, históricas, normativas, psicológicas, estructurales y genéticas, tal como se señala en el cuadro N° 03. ⁽²¹⁾.

Cuando abordar el término cultura resulta compleja, su definición tiene una connotación teórica; en el marco de la cultura de la lectura se busca proponer una definición operativa de cultura. Así, en principio, el término cultura deriva del latín "COLERE" con el significado de "cultivar"⁽²²⁾, es decir refinamiento del gusto y erudición de la persona, concepción elitista y estrecha, que con mayor amplitud señala que cultura es:

"Instrucción, ilustración, sabiduría resultante de haber ejercitado el hombre su entendimiento en cultivar los conocimientos humanos" ⁽²³⁾

Definición que resalta el aspecto cognoscitivo, la ilustración, la concepción subjetiva, general y clásica, dejando de lado la creatividad, manifestación, interrelación y objetividad material del ingenio humano por desarrollar su bienestar material y espiritual, tal como lo manifiesta Rosental:

"Cultura, conjunto de valores materiales y espirituales, así como de los procedimientos para crearlos, aplicarlos y transmitirlos, obtenidos por el hombre en el proceso de la práctica histórico-social. En un sentido más estricto de la palabra, suele hablarse de cultura material (técnica, experiencia de producción y otros valores, materiales) y de cultura espiritual (resultados en el campo de la ciencia, del arte y la literatura, de la filosofía de la moral, de la instrucción, etc.)". ⁽²⁴⁾

²⁰ ZUÑIGA CASTILLO, Madeleine y ANSION MALLETT, Juan (1997) "Interculturalidad y educación...", p. 9

²¹ THATAR ALVAREZ, Vladimiro F. (2000) "Teoría de la cultura", pp. 2-3

²² SOBREVILLA, D. *Op.cit.*, p. 15

²³ EDITORIAL Ramón Sopena S.A. (1972) "Diccionario enciclopédico ilustrado de la lengua española", p. 990

²⁴ ROSENAL - IUDIN (1973) "Diccionario filosófico", p. 98

Es un concepto que involucra lo social, lo histórico, lo material, lo espiritual, ya no tiene la concepción exclusivamente académica, porque se relativiza "a la forma de vida de cualquier sociedad, y no simplemente a las zonas que la misma sociedad considera como más elevadas o deseables" ⁽²⁵⁾; es decir, "*cultura*" se emplea para designar el estilo de vida de los grupos humanos ⁽²⁶⁾, lo cual implica una referencia a las costumbres (normas sociales), creencias, valores, hábitos adquiridos por el hombre como miembro de la sociedad, cultura es:

"Ese todo complejo que incluye conocimientos, creencias, arte, moral, ley, costumbres y toda la serie de capacidades y hábitos que el hombre adquiere en tanto es miembro de una sociedad dada" ⁽²⁷⁾

Definición dada por Tylor en 1871, que aún sigue vigente, ya que es recogida por J.J. Nodarse (1975), cuando afirma que cultura es:

"El complejo formado por los bienes materiales, conocimientos técnicos, creencias, moral, costumbres y normas de derecho, así como otras capacidades y hábitos adquiridos por el hombre como miembro de la sociedad" ⁽²⁸⁾

Concepción, producto del proceso de adaptación al medio y de la lucha por la vida a lo largo de la existencia de la humanidad, que abarcan tanto la

²⁵ LINTON, Ralph (1983) "*Cultura y personalidad*", p. 43

²⁶ ROSSI Ino y O'HIGGINS, Edward (1981) *op.cit.*, p. 13

²⁷ *Idem* p. 40

²⁸ NODARSE, José. (1975) "*Elementos de sociología*", p. 171

cultura no material - creencias, normas y valores., como a la cultura material - tecnología y artefactos resultantes-. Incluyendo a “todo lo que los humanos han producido para poder adaptarse a su entorno físico y entre sí” (²⁹); por tanto,

"Cultura, refiere a los modos de vida de los miembros de una sociedad o de los grupos de la sociedad. Incluye el modo de vestir, sus costumbres matrimoniales y la vida familiar, sus modelos de trabajo, las ceremonias religiosas y sus pasatiempos. Cubre además los bienes que crean y que adquieren significado para ellos, arcos, flechas, arados, fábricas y máquinas, ordenadores, libros, viviendas" (³⁰)

Toda una gama productiva y de relacionarse para interactuar con la naturaleza, con los demás, consigo mismo, con la trascendencia; aunque las expresiones materiales manifiestas son parte de la cultura, pero ésta no se reduce a la suma de todas sus producciones; que, si bien es producción interna de un individuo, su apreciación y utilidad es compartida, por tal razón M. Zúñiga (1997), afirma que:

"la cultura, a la vez que se internaliza individualmente, es un hecho eminentemente social, puesto que es compartida y se socializa permanentemente en todas las interacciones de la sociedad, y en forma muy particular en los procesos educativos" (³¹)

Teniendo en cuenta la amplitud del concepto, se dice que cultura:

"es el conjunto de formas y modos adquiridos de concebir el mundo, de pensar, de hablar de expresarse, percibir, comportarse, organizarse

²⁹ ROSSI, I. Y O'HIGGINS, E., *op.cit.*, p. 10

³⁰ GIDDENS, Anthony (1995) "Sociología", p. 65

³¹ ZUÑIGA, M y ANSION, J.; *op.cit.*, p. 10

socialmente, comunicarse, sentir y valorarse a uno mismo en cuanto individuo y en cuanto a grupo" ⁽³²⁾

finalmente, para una aproximación de la cultura de la lectura, nos identificamos con lo señalado por D. Sills (1979)

"La cultura consiste en formas de comportamiento, explícitas o implícitas, adquiridas y transmitidas mediante símbolos y constituye el patrimonio singular de los grupos humanos, incluida su plasmación en objetos, el núcleo esencial de la cultura son las ideas tradicionales (es decir, históricamente generadas y seleccionadas) y, especialmente, los valores vinculadas a ellas; los sistemas de culturas, pueden ser considerados, por una parte, como productos de la acción, y por otra, como elementos condicionantes de la acción futura" ⁽³³⁾

Dado el objeto y objetivos de la presente investigación, asimilamos las definiciones de M. Zúñiga / J. Ansión, María Heise y David Sills quienes sostienen que cultura es un hecho individual y a su vez social del modo de concebir el mundo, de pensar, expresarse y el modo de comportarse, cuyo núcleo esencial son las ideas, tradiciones y valores que son adquiridos y transmitidas mediante símbolos.

En consecuencia, se concluye que cultura consiste en normas o modelos de conducta aprendidas, cuyos elementos comparten y transmiten los miembros de una sociedad, cuya configuración va emparentada con el modo de pensar, la moral, el ejercicio diario de la vida, la actividad, los rasgos históricos comunes y a la que se puede agregar la tecnología

³² HEISE, María, et. al. (1994) "Interculturalidad un desafío", p. 7

³³ SILLS, David (1979) "Enciclopedia internacional de las ciencias sociales", p. 299

2.2.3. ELEMENTOS DE LA CULTURA.

Los elementos de la cultura pueden dividirse en dos clases fundamentales: materiales y no materiales. La cultura material tal como lo señalan Ino Rossi ⁽³⁴⁾ y Donal Light ⁽³⁵⁾ está constituida por todos los objetos físicos, o artefactos, que las personas hacen y a las que les dan significado: libros, vestidos, escuelas, iglesias, por mencionar algunos que hace posible la interacción, y que permiten expresar y sostener a los elementos de la cultura no material. La cultura no material consiste en creaciones humanas que no incluyen objetos físicos, están referidos a los ideales, fines, valores, ideologías, creencias, normas, costumbres, lenguas y demás que forman la base de determinada sociedad. En el gráfico N° 01, se muestra como sociedad y cultura son términos que indican aspectos correlativos del modo de vida de la gente en un contexto dado.

Básicamente, los elementos de la cultura son: valores, normas, símbolos, lengua, conocimiento, tradiciones, costumbres, leyes.

➤ VALORES

Un valor es una idea general que las personas comparten sobre lo que es bueno o malo, deseable o indeseable; trasciende cualquier situación particular. Al respecto el sociólogo Robin M. Williams Dr (1970) identificó 15

³⁴ ROSSI, I. y O'HIGGINS, Edward, *op.cit.*, p. 45

valores fundamentales: el logro y el éxito, la actividad y el trabajo, el humanitarismo, la eficiencia y el espíritu práctico, el progreso y la comunidad material, la igualdad, la libertad, la conformidad, la ciencia y la racionalidad, el nacionalismo y el patriotismo, la democracia, la individualidad, la superioridad racial y de grupo étnico. Pero, los valores cambian con el tiempo, por lo que algunos valores de esta lista inclusive pueden hasta desaparecer ⁽³⁶⁾, como es el caso de la superioridad racional, que con la caída del apartheid (separación, estricta de las razas) ha permitido una nueva correlación legal y de comportamiento de la comunidad mundial con respecto al racismo, por una mayor tolerancia racial, reforzando el valor de la igualdad racial. Los valores cambian al igual que las circunstancias sociales y los hechos.

➤ **NORMAS**

Los valores suministran el marco de referencia dentro del cual las personas en una sociedad desarrollan normas de comportamiento. Una norma es una pauta específica para la acción, es una regla que dice la forma como las personas deberán comportarse en situaciones particulares ⁽³⁷⁾. Las normas varían de un grupo a otro en una misma sociedad, debido a que la mayoría de las normas son situacionales, aplicadas según las circunstancias y ambientes específicos.

³⁵ LIGHT, Donald; KELLER, Suzanne y CALHOUN, Craig (1995) "Sociología", p. 80

➤ TRADICIONES, COSTUMBRES Y LEYES

Las tradiciones son los hábitos diarios y las convenciones que las personas obedecen sin pensar mucho en ellas; la violación de las tradiciones pueden tacharse de excéntricas o descuidadas, pero se toleran.

Las costumbres son las normas que las personas consideran vitales para el bienestar y para su más preciados valores. La violación de las costumbres provocan intensas reacciones; en efecto, las personas que violan las costumbres se consideran impropias para la sociedad, desadaptadas de la misma y pueden ser alejadas, golpeadas, encerradas en una cárcel, o en hospital mental, deportadas o ejecutadas.

Una ley es una regla decretada por el poder político y reforzada por el poder del Estado. Mientras las tradiciones y las costumbres se refuerzan típicamente por acciones colectivas y espontáneas de los miembros de la comunidad, las leyes se refuerzan con la policía, las fuerzas armadas. Las leyes pueden formalizar tradiciones (como las reglas de tráfico) o respaldar tradiciones (las leyes contra la traición y el crimen) ⁽³⁸⁾

³⁶ LIGHT, D; KELER, S. y CALHOUN C., *op.cit.*, pp. 81-82

³⁷ *Idem*, pp. 82-83

³⁸ *Idem*, pp. 84-85

³⁹ *Id.*, p. 85

➤ **SIMBOLOS**

La cultura proporciona alguna noción sobre lo que significa algunas cosas en la sociedad. Estos significados pueden encerrar símbolos, objetos, gestos, sonidos o imágenes que representan algo distinto de nosotros mismos. ⁽³⁹⁾

➤ **LENGUA**

Una lengua en un sistema verbal y, en muchos casos, escrito de símbolos con reglas sobre la forma como pueden enlazarse los símbolos para que transmitan significados complejos. La lengua tiene gran relevancia en el desarrollo, la elaboración y la transmisión de la cultura. La lengua permite conservar significados y experiencias y pasar esta herencia a las nuevas generaciones, permite trascender el presente preservando el pasado e imaginando el futuro, potenciada con la utilización de la escritura ⁽⁴⁰⁾

➤ **CONOCIMIENTO**

El conocimiento es el cuerpo de hechos y de creencias que las personas acumulan con el tiempo, implica, también, información de lugares, personas, hechos, situaciones ⁽⁴¹⁾.

⁴⁰ *Id.*, p. 86

⁴¹ *Id.*, p. 88

⁴² SOBREVILLA, David, *op.cit.*, p. 16

2.2.4. CULTURA POPULAR: CULTURA "CHICHA"

La referencia de cultura generalmente alude a la cultura "cultura", "oficial" ó "académica", referida a la cultura del grupo dominante ⁽⁴²⁾, que en nuestro medio se refiere a las clases media y media alta, cristianas, blancas que tienden a imponer sus puntos de vista y sus tradiciones en la sociedad como un todo en contraste con la de los sectores marginales de la sociedad; de manera que hablamos de un "arte culto" (en las universidades, galerías, teatros, cines, etc.), de una "religión oficial" (que en nuestro país es la católica, instituida en la Constitución Política del Perú), de una "medicina académica" en oposición al "arte popular", a una "medicina popular", "folklórica o tradicional", etc. Cuando las poblaciones sociales, económicas y raciales segregadas de las clases dominantes adhieren sus propias normas, creencias, valores, la comunicación con sus símbolos y lengua propia y, la perspectiva y estado de vida los identifica entre sí, y los diferencia de la cultura dominante, se dice que estas personas pertenecen a una subcultura, que en el Perú, actualmente, ha tenido características propias y se le ha denominado cultura popular o cultura "chicha".

⁴³ GARGUREVICH R., Juan "Perú: Cultura chicha y comunicación masiva" [en línea] [Citado sep. 1999]

Gargurevich (⁴³), señala que la llamada cultura "chicha", en sus formas de comunicación masiva, se presenta en la prensa como un conjunto abigarrado de primeras páginas muy coloridas con fotos audaces que cuelgan de los kioscos de venta y que difieren de manera tosca de sus homólogos formales, tanto en el diseño como en la temática noticiosa. En la radio de la banda AM vociferando convocatorias a espectáculos populares u ofreciendo pócimas para el amor eterno. En la televisión con espectaculares "talk shows" de temáticas sorprendentes. Son, en conjunto, la expresión actual del sensacionalismo peruano que conforma lo que es probablemente un fenómeno de cultura de masas, único en el continente, que tienen como fin principal el entretenimiento, la diversión, no el interés informativo, que viene a ser secundario para estos medios.

Sin embargo, apela a las convenciones de protección de libertad de expresión que se concede a los medios "serios" que practican el periodismo de responsabilidad social aunque sin descuidar que, al final, deben respetar las reglas del mercado.

La palabra "chicha", se refiere a una bebida popular hecha de maíz y de escaso componente alcohólico, nombrada así originalmente por los indios cuna de Panamá y llegada al Perú en tiempos ignotos. Los investigadores sociales no están seguros de cómo se produjo el traslado del

nombre de la bebida serrana por excelencia a la música tropical-andina, aquella mezcla de cumbia colombiana con huayno que alguien bautizó quizá con intención peyorativa y sin imaginar la fortuna de la denominación.

Debe advertirse como señala Gargurevich (1999) que "lo chicha" sugiere también lo ordinario, corriente, perteneciente al vulgo, a la gente de mal vivir. Cuando ya el vocablo pertenecía a la música se le calificó como "fenómeno cultural" convirtiéndose en objeto de estudio por los científicos sociales, y en particular por los observadores de las mentalidades (conductas y pensamientos comunes de una comunidad, en definición mínima) ⁽⁴⁴⁾.

2.2.5. LA CULTURA DE LA LECTURA

➤ LA LECTURA

El sentido etimológico de lectura, que tiene su origen en el verbo latino **legere**, que connota las ideas de recoger, cosechar, adquirir un fruto

⁽⁴⁵⁾ denota su significación y su relación con la cultura, por ello la lectura es un hábito cultural ⁽⁴⁶⁾, es encontrar en los libros la respuesta a las ideas

⁴⁴ GARGUREVICH R., Juan, *op.cit.*, p. 2

⁴⁵ SANCHEZ LIHON, Danilo (1978) "El libro y la lectura en el Perú", p. 119

⁴⁶ BARRIOS G. R. (1990) "Lectura y adolescentes", p. 17

⁴⁷ SANCHEZ LIHON, Danilo (1986) "Promoción de la lectura", p. 5

expresadas por otras personas. La cultura está ligada con la lectura y está coligada con el libro, los periódicos, revistas y actualmente a la computadora, mediante Internet.

La lectura es una actividad consustancial al ser del hombre ⁽⁴⁷⁾, y asimismo también llega a ser una actividad humana compleja y profunda ⁽⁴⁸⁾ que procura conocimiento en el sentido de información, de interpretación y, en general, de saber ⁽⁴⁹⁾, placer en el que se da un silencioso coloquio del lector con el autor de lo leído ⁽⁵⁰⁾

La lectura por su naturaleza, es un proceso en el cual intervienen el aspecto físico o mecánico - que incluye a todo el organismo, donde los ojos y oídos tienen el rol relevante -; y el aspecto psicológico o mental, el despliegue de la capacidad y perspicacia para entender o captar el conjunto de cualidades que integran las ideas contenidas en el escrito ⁽⁵¹⁾. Al respecto Silvana Salazar y Dante Ponce dice ⁽⁵²⁾, la actividad lectora supone la correcta ejecución de cuatro procesos; el perceptivo, basado en la extracción de los signos gráficos y el reconocimiento de las unidades lingüísticas o palabras; el proceso léxico que aporta significado a las palabras haciendo uso del almacén de conceptos existente en la memoria;

⁴⁸ BARRIOS G. Ruth A., *op.cit.*, p. 16

⁴⁹ JITRIK, Noé (1990) "Lectura y cultura", p. 20

⁵⁰ LAIN ENTRALGO, Pedro, et. al. "La cultura del libro" (artículo: *La lectura, arte de ser hombre*) p. 129

el proceso sintáctico que analiza las palabras agrupadas en frases y oraciones determinando su función gramatical y, el proceso semántico, que descubre y construye el mensaje incorporándolo a la memoria del individuo.

➤ CLASES DE LECTURA

Teniendo en cuenta que la lectura tiene tres propósitos: proporcionar información, entretenimiento y formación, en razón de ello se encuentran tres tipos de lectura (⁵³):

a. Lectura recreativa, de entretenimiento, evasión o hedonista, que corresponde a elementos narrativos, que se lee por:

- El deseo de descanso o expansión
- Búsqueda de experiencias
- Deseo de vivencias novedosas
- Apreciación estética.

Recurriéndose a:

- Tiras cómicas.

⁵¹ BARRIOS G., Ruth A.; *op.cit.*, p. 16

⁵² SALAZAR Silvana. y PONCE, Dante (1999) "Hábitos de lectura", pp. 31-34

⁵³ SÁNCHEZ, LIHON, Danilo, (1978) "El libro y la lectura en el Perú", pp. 127-132

- Fotonovelas

- Libros de aventuras.

Es una lectura trivial, permitiendo su fácil preferencia, utilizando la imagen y el lenguaje. Por su técnica, recursos y algunos aspectos formales, las historietas y fotonovelas son recreativas, amenas e impactantes.

b. Lectura informativa, tiene un carácter instrumental, y hasta utilitario, correspondiéndole al género periodístico su principal fuente, que se lee con la intención de:

- Mantenerse informado del acontecer nacional o mundial.
- Deseo de sentirse pleno en la sociedad actual
- Conocer la opinión ajena sobre los problemas cívicos, políticos, sociales, económicos.

Se recurre a la lectura de:

- Periódicos
- Revistas
- Avisos y señales.

Uno de los rasgos de la lectura de información es su carácter superficial; pero, la lectura informativa debe hacerse con sentido crítico.

c. Lectura instructiva, ligada al estudio, que es de tipo descriptiva, a fin de:

- Satisfacer el anhelo de superación a través de la educación.
- Cumplir con tareas de estudio o trabajo.
- Actualizar conocimientos profesionales
- Deseo de investigación en ciencia y tecnología.

Para tales objetivos se recurre a lecturas de:

- Textos escolares
- Documentos oficiales
- Artículos científicos

La lectura instructiva se constituye en actos de aprendizaje y frecuentemente es creativa, es decir, ayuda a concretar ideas y teorías sobre la realidad.



LA CULTURA DE LA LECTURA

La cultura, también, implica mejorar la calidad de vida de la persona, de la comunidad, que no sólo debe estar referida a satisfacer las necesidades primarias de los individuos, sino de las posibilidades de alcanzar una maduración integral en su condición de personas y miembros activos de la comunidad y por ende del bienestar de la comunidad. La conservación, divulgación e identificación de los valores culturales de una comunidad como medio para mejorarla calidad de vida humana es factible lograrse a través del desarrollo interior de la persona, cultivándose, mediante los medios impresos.

Si la cultura expresa la concepción del mundo, el modo de vida de una comunidad en un momento histórico determinado, la educación, en su más amplia acepción, es la práctica social a través de la cual se trata de garantizar la recreación de la cultura. De allí, la estrecha relación entre cultura y educación (⁵⁴); y la educación es un proceso continuo de aprendizaje que se logra, básicamente, mediante la lectura; en este proceso educativo se va formando la cultura de la lectura. (gráfico N° 02), que es definida como las formas, modos, estilos de pensar y actuar de cada persona, individual o colectivamente sobre la lectura, calidad y accesibilidad a la lectura.

⁵⁴ AGUDO, Alvaro, et. al. (1993) "Lectura, biblioteca y comunidad", p. 82

2.2.6. EL LIBRO

El libro de papel y tinta, distintivo de cultura, educación e instrucción; ameno para unos, tedioso para otros; cercano y querido, que incendia la inquietud del espíritu sensible y ávido de dejarse consumir por las llamas de su entelequia, distante y desidioso para otros quedando en lo ignoto y la aspereza. En la actualidad vivimos el boom de la diversidad y cantidad de ediciones de libros y el despertar de la distinción informativa mediante la lectura del libro electrónico (e-book), Internet.

Desde los papiros hasta el libro electrónico, el libro a lo largo de su historia siempre ha sido un símbolo de libertad, un símbolo de justicia, un símbolo de la búsqueda del bienestar, razón suficiente para ser perseguido, quemado, destruido, abominado por las mentes obtusas, oscuras y tiranas. Su accesibilidad siempre ha estado trabada por el poder económico, político y educativo; tal es, que la censura política, religiosa y los "cánones culturales" impuestos por la clases dominantes dispusieron que debería publicarse o no; se valieron desde censuras brutales (como la quema de libros) hasta sutiles censuras (como las altas tasas impositivas a los elementos del libro, que lo encarece, limitando su adquisición a los de mayor poder adquisitivo).

El libro, que en su nombre se escribe de muchas maneras desde hace más de dos milenios, no deja de tener interés, sólo nos cabe decir que es el medio multiplicador de ideas, transmisor de cultura, entroncado con la creatividad y existencia del hombre mismo, porque el libro podrá tomar diversas formas, pero no dejará de ser parte del hombre, de allí que "el libro es una síntesis de múltiples universos, donde confluyen, entre otros, la ciencia, la técnica, la estética, el arte, las ideologías, la información y donde el hombre ha volcado su pensamiento para hacer avanzar la civilización" ⁽⁵⁵⁾.

El libro en el Perú ha generado la propiedad intelectual - derechos intangibles de propiedad de autoría -, reconocida y protegida por ley (D.L. 822, Ley sobre el derecho de autor), acuñada en una cultura signada por el bajo nivel educativo y los bajos ingresos de la población que hacen de su adquisición algo difícil para la mayoría de los peruanos; que lamentablemente por una escasa valoración de la autoría intelectual, relajamiento de los valores y de las disposiciones legales surge la piratería editorial como un alivio para unos que les permite acceder al libro y el poco respeto a los derechos de autor y a la ley para otros comercializando los libros sin pagar los derechos de autor, se afirma que la piratería editorial, es en el Perú, un negocio próspero, paralelo al formal y con características de mafia ⁽⁵⁶⁾, cada vez con mejores recursos técnicos.

⁵⁵ CENTRO REGIONAL PARA EL FOMENTO DEL LIBRO EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE (1989) "El libro en el Perú, situaciones y perspectivas", p. 1

En el Perú, en 1996, se imprimieron 3 477 títulos (cuadro N° 04), equivalentes a 7 945 001 ejemplares, de los cuales se editaron por primera vez 2 895 títulos (5 459 613 ejemplares) reeditándose 585 títulos. El 55% de los títulos editados corresponden a los denominados didácticos (que implicó el 63% del número de ejemplares).

Temáticamente, los libros de ciencias sociales son los de mayor publicación (29%), seguido de educación (14%) y de tecnología y ciencias aplicadas (13%) (cuadro N° 05), se afirma que el 40% del mercado editorial es apropiado ilícitamente por los piratas⁽⁵⁷⁾. Formalmente el 41% del total de las ventas (cuadro N° 06) se efectuó a través de los distribuidores, se logró exportar un total de 1 285 títulos vía 772 231 ejemplares por un valor de US \$ 963 102. En ese mismo año, 1996, por derechos de autor en el Perú se pagó US \$ 2 064 764 que representa el 6% de la facturación total del año.

2.3. DEFINICIÓN DE TÉRMINOS

- Accesibilidad al libro.- Formas y modos que el usuario tiene para acceder al uso utilitario del libro. (⁵⁸)

⁵⁶ "Piratería" En: Revista *Quehacer* N° 119 jul-ago. 1999, p. 97

⁵⁷ "Piratería" En: Revista *Quehacer*, op.cit., p. 97.

- Buena Lectura.- Opciones de lectura que forman, enaltecen y fortalecen los valores humanos y sociales en la persona, de manera que lo va elevando intelectual y espiritualmente en la escala viviente del planeta ⁽⁵⁹⁾
- Cultura Chicha.- Substrato de la cultura tradicional, que violenta las formas, el lenguaje, el estilo y la presentación de las manifestaciones culturales. ⁽⁶⁰⁾
- Cultura de la Lectura.- Formas, modos, estilos de pensar y actuar del individuo sobre la lectura, su calidad y accesibilidad o los medios mecánicos de la lectura.⁽⁶¹⁾.
- Desarrollo del Libro.- Formas técnico-económicas para facilitar la accesibilidad al libro. ⁽⁶²⁾
- El Libro.- Medio objetivo en el cual se editan las producciones intelectuales de los autores ⁽⁶³⁾
- Lectura.- Proceso cognoscitivo de información, interpretación, saber con fines humanistas y utilitarios.⁽⁶⁴⁾

⁵⁸ Definición de PALACIOS SILVA, Rosa Elena

⁵⁹ Definición de PALACIOS SILVA, Rosa Elena

⁶⁰ GARGUREVICH R., Juan, *op.cit.*, p. 2

⁶¹ Definición de PALACIOS SILVA, Rosa Elena

⁶² Definición de PALACIOS SILVA, Rosa Elena

⁶³ SÁNCHEZ LIHON, Danilo (1978) "El libro y la lectura en el Perú", p. 37

- Piratería literaria.- Violación de los derechos de autor, mediante la publicación de producciones sin autorización de los autores (⁶⁵)

- Nivel Socio-económico.- Conjunto significativo de personas que comparten condiciones económicas y sociales que las hacen similares entre sí y distintas de las demás.(⁶⁶)

⁶⁴ SÁNCHEZ LIHON, Danilo (1978) "El libro y la lectura en el Perú", p. 42

⁶⁵ GARGUREVICH R., Juan, *op. cit.*, p. 2

⁶⁶ APOYO, OPINIÓN Y MERCADO S.A.(1999) "Niveles socio-económicos en Lima Metropolitana", p. 66

CUADRO N° 03

AGRUPACIÓN DE LAS DEFINICIONES DE CULTURA

GRUPO	SUBGRUPO	N° de definiciones
1. Descriptivo	1.1. Enumera de manera general	21
2. Histórico	2.1. Énfasis en la herencia social o en tradicional	22
3. Normativo	3.1. Énfasis en el rol o en el modo de vida.	21
	3.2. Énfasis en los ideales o valores más el comportamiento	6
4. Psicológico	4.1. Énfasis en el ajuste de la cultura como modo de resolver problemas.	17
	4.2. Énfasis en el aprendizaje	16
	4.3. Énfasis en el hábito	3
	4.4. Definición puramente psicológico	2
5. Estructural	5.1. Énfasis en los patrones o en la organización de la cultura.	9
6. Genético, orígenes	6.1. Énfasis en la cultura como un producto o artefacto	21
	6.2. Énfasis en las ideas	8

Fuente: KROEBER Y KLUCKHOHN; "CULTURE: A CRITICAL REVIEW OF CONCEPTS AND DEFINITIONS", referido por THATAR ALVAREZ, Vladimiro, en "Teoría de la cultura", UNE "Enrique Guzmán y Valle". Material de trabajo, p. 3.

CUADRO N° 04

PRODUCCIÓN DE TÍTULOS Y EJEMPLARES 1996

PRODUCCIÓN DE TÍTULOS Y EJEMPLARES POR SUBSECTOR EDITORIAL / 1996

SUBSECTOR EDITORIAL	TÍTULOS	%	EJEMPLARES	%
Didácticos	1 930	55	5 005 350	63
Interés general	786	23	1 589 000	20
Religiosos	204	6	635 600	8
Científicos, técnicos y profesionales	557	16	715 051	9
Total	3 477	100	7 945 001	100

PRODUCCIÓN DE TÍTULOS Y EJEMPLARES EN 1° EDICIÓN Y REEDICIÓN / 1996

TÍTULOS	REEDICIÓN		1° Edición	
	Ejemplares	Títulos	Ejemplares	Títulos
2 895	5 459 613	585	2 485 388	

Fuente original: CERLALC – UNESCO (1998). "El libro en América Latina y el Caribe: estadísticas de la comercialización y producción del libro en América Latina", p. 93.

Interpretación:

Los libros didácticos son los que más se producen representado por un 63% en contraposición de los libros religiosos los cuales sólo llegan a ocupar un 8% del total.

CUADRO N° 05

PRODUCCIÓN DE TÍTULOS POR CLASIFICACIÓN TEMÁTICA / 1996

CLASIFICACION TEMATICA	Títulos en 1° edición	%	Títulos en reedición	%
Literatura infantil y juvenil	204	7	53	9
Literatura adulta	370	13	-	-
Idiomas	38	1	8	1
Religión	15	1	8	1
Filosofía y psicología	38	1	-	-
Ciencias puras	166	6	-	-
Tecnología y ciencias aplicadas	386	13	38	6
Ciencias sociales	847	29	144	25
Geografía e historia	106	4	76	13
Educación *	393	14	242	41
Generalidades	60	2	8	1
Otros	189	7	8	1
Artes y deportes	83	3	-	-
Total	2 895	100	585	100

* Incluye los libros didácticos y paradidácticos.

Fuente original: CERLALC – UNESCO (1998). "El libro en América Latina y el Caribe: estadísticas de comercialización y producción del libro en América Latina", p. 94.

Interpretación

Los libros de ciencias sociales, educación, literatura infantil y juvenil y de tecnología y ciencias aplicadas son los de mayor publicación, en tanto que los de menor edición son los de idiomas, religión, filosofía y psicología. Los libros de mayor reedición son los de educación, seguido de los de ciencias sociales.

CUADRO N° 06

VENTA DE EJEMPLARES POR CANALES DE COMERCIALIZACIÓN / 1996

CANALES DE COMERCIALIZACION	EJEMPLARES	%
Canales tradicionales	931 188	12
Kioscos	386	0
Mercadeo directo	268 448	4
Supermercado	1 089	0
Puerta a puerta	40 030	1
Distribuidores	3 077 207	41
Bibliotecas	909 39	1
Ferias de libros	729 434	10
Gobierno	539 444	7
Escuelas y colegios	396 444	5
Otros *	1 515 727	20
Total	7 590 727	100

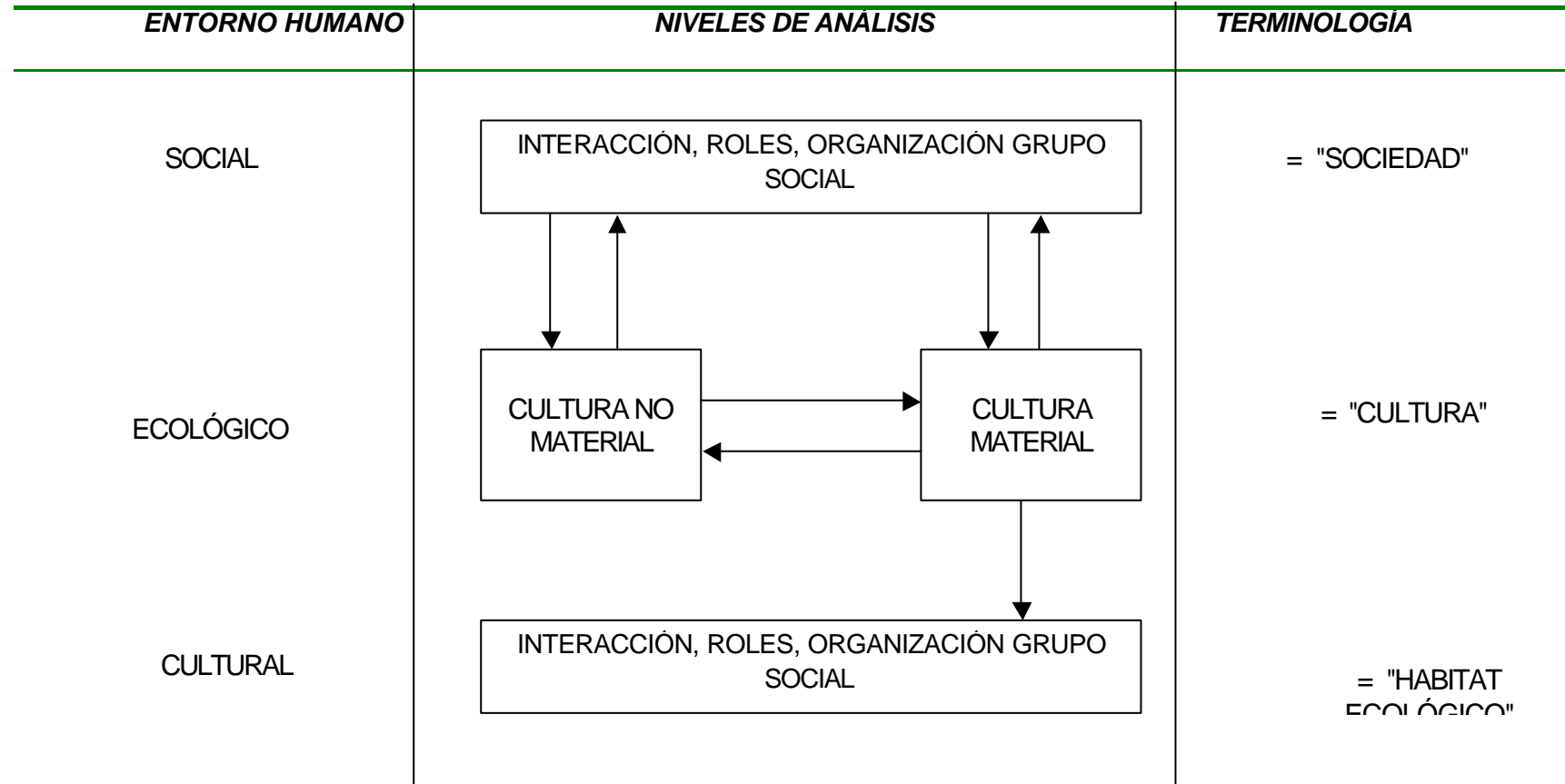
* Incluye suscripciones facultades, empresas, conferencias, representantes de provincia

Fuente original: CERLALC – UNESCO (1998). "El libro en América Latina y el Caribe: estadísticas de la comercialización y producción del libro en América Latina, p. 96.

Interpretación:

La venta de libros mayormente se hacen a través de distribuidores, canales tradicionales y ferias de libros. Las ventas en kioscos y supermercados son los canales de menor volumen.

GRÁFICO N° 01
INTERRELACIONES DE LOS NIVELES
DE ANÁLISIS ECOLÓGICO, CULTURAL Y SOCIAL



Fuente: LIGHT, Donald, et. al. (1995) "Sociología", p. 81

GRÁFICO N° 02 AMBIENTE DE LA CULTURA DE LA LECTURA

